



Church of Divine Mercy

# GIÁO XỨ LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT

10919 Carmichael Rd, Knoxville, TN 37932

**Cha Xứ:** LM. Đaminh-Hạnh M. Nguyễn Trung Chánh, CRM

(865) 999-3138

**Phó Tế:** Thầy Giuse Vĩnh Hiếu (865)640-5308

Văn Phòng Giáo Xứ: (865) 454-8317

<http://divinemercknox.org> - [vpdivinemercknox@gmail.com](mailto:vpdivinemercknox@gmail.com)

Facebook: *Giáo Xứ Lòng Chúa Thương Xót Knoxville, TN, USA*



## 1. Giờ Lễ:

Thứ Hai - Thứ Bảy: 8:00 am  
Thứ Bảy: 6:00 pm (vigil)  
Chúa Nhật: 8:30 am & 10:00 am.

## 2. Giờ Giải Tội:

30 phút trước các Thánh Lễ

## 3. Rửa Tội Trẻ Em:

Chúa Nhật II mỗi tháng, sau Thánh Lễ. Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu phải theo dự Khóa Chuẩn Bị theo Giáo Luật đòi buộc (GL khoản 851/2).

## 4. Hôn Phối:

Sắp xếp với Cha Xứ ít là 6 tháng trước ngày thành hôn. Phải tham dự đủ các Khóa Dự Bị Hôn Nhân.

## 5. Xúc Dầu Bệnh Nhân:

Xin gọi 417-388-2416

*Trưởng Hội Đồng Mục Vụ:*

Nguyễn Tài 865-591-4477

*Phó Nội Vụ:*

Cao Văn Chính 865-249-5716

*Phó Ngoại Vụ:*

Phạm Hoàng Hiếu 865-742-5024

*Thư Ký Hội Đồng Mục Vụ:*

Hoàng Hồng Thùy 714-331-8039

*Trưởng Hội Đồng Tài Chánh:*

Việt Quốc 865-455-9350

*Đặc trách Phụng Vụ:*

SanLe 865-368-9379

*Kiểm Ngân:*

Phạm Thị Hoa 865-231-0065

*Giáo Lý & Việt Ngữ:*

Nguyễn Hiếu 865-236-5141

*Ban Thánh Nhạc:*

An Nguyễn 865-332-6091

*Hội Các Bà Mẹ:*

Phạm Thị Hoa 865-231-0065

*Thăng Tiến Hôn Nhân:*

Phạm Hiếu/Vân 865-742-5024

*Thiếu Nhi Thánh Thể:*

Nguyễn Khoa 865-332-8045

*Ban Giúp Lễ:*

Cao Minh 865-307-7636

*Ban Trật Tự:*

Nguyễn Hữu Phước 865-771-5866

*Ban Âm Thanh:*

Hà Anh Thi 865-335-7787

*Ban Trang Trí:*

Nguyễn Thị Thùy Duyên 504-509-2849

### Safe Environment

Hannah Mai Nguyễn 865-454-8317

(<https://www.cmconnect.org>)

## Văn Phòng GX:

Thứ Hai – Thứ Năm: 9AM - 4PM

Hannah Mai Nguyễn 865-454-8317

## CHÚA NHẬT 03 MÙA VỌNG, 13 – 12 – 2020

Trong các Chúa Nhật trước phụng vụ đã nhấn mạnh ý nghĩa của thái độ tinh thức và chuẩn bị đường cho Chúa đến. Trong Chúa Nhật thứ ba của mùa Vọng, cũng gọi là "*Chúa Nhật vui lên*" phụng vụ mời gọi chúng ta tiếp nhận tinh thần của tất cả những điều xảy ra: đó là niềm vui. Thánh Phaolô mời gọi chúng ta chuẩn bị cho Chúa đến bằng cách sống ba thái độ: tươi vui liên li, kiên trì cầu nguyện và liên tục tạ ơn. Anh chị em hãy nghe rõ: ba thái độ: thứ nhất, liên li tươi vui, thứ hai, kiên trì cầu nguyện, và thứ ba luôn luôn cảm tạ. Tươi vui liên li, cầu nguyện kiên trì và liên tục cảm tạ. Thái độ thứ nhất, luôn luôn tươi vui: "*Anh em hãy vui luôn!*" Thánh Phaolô nói. Nó có nghĩa là luôn ở trong niềm vui, cả khi các sự việc không như chúng ta ao ước, nhưng có niềm vui sâu xa, là sự an bình: đó là niềm vui cả bên trong nữa. Và an bình là một niềm vui trên mặt đất, nhưng là niềm vui. Các âu lo, các khó khăn và các khổ đau đi qua cuộc sống của mỗi người, tất cả chúng ta đều biết. Và biết bao lần thực tại bao quanh chúng ta xem ra không sống được và khô cằn, giống như sa mạc, trong đó vang lên tiếng nói của thánh Gioan Tẩy Giả, như Phục Âm hôm nay nhắc nhở. Nhưng chính các lời của vị Tẩy Giả vén mở cho thấy rằng niềm vui của chúng ta dựa trên một sự chắc chắn rằng sa mạc này được ở: "*Giữa anh em có một người mà anh em không biết*". Đó là Chúa Giêsu, Đấng được Thiên Chúa Cha sai đến. Ngài đến, như ngôn sứ Isaia nhấn mạnh, "*để loan báo tin vui cho kẻ nghèo hèn, băng bó vết thương của những tâm lòng tan nát, công bố sự tự do cho người nô lệ, phóng thích cho những tù nhân, và công bố một năm hồng ân của Chúa*". Các lời này, mà Chúa Giêsu sẽ lấy làm của Ngài khi giảng dạy trong hội đường Nadarét, minh giải rằng sứ mệnh của Ngài trong thế giới là giải thoát khỏi tội lỗi và các tình trạng nô lệ cá nhân và xã hội, mà tội lỗi gây ra. Ngài đã đến thế gian để tái trao ban cho con người phẩm giá và sự tự do là con cái Chúa, mà chỉ có Ngài có thể thông truyền và vì thế trao ban niềm vui. Niềm vui định tính sự chờ đợi Đấng Cứu Thế dựa trên lời cầu nguyện kiên trì: đó là thái độ thứ hai; thánh Phaolô nói: "*Anh em hãy cầu nguyện không ngừng*". Qua lời cầu nguyện chúng ta có thể bước vào trong một tương quan ổn định với Thiên Chúa, là suối nguồn của niềm vui đích thật. Niềm vui của kitô hữu không mua được: không thể mua được; nó đến từ đức tin và cuộc gặp gỡ với Chúa Giêsu Kitô, là lý do niềm hạnh phúc của chúng ta. Chúng ta càng đắm rề sâu nơi Chúa Giêsu Kitô, càng gần Chúa Giêsu bao nhiêu, lại càng tìm thấy sự an bình nội tâm bấy nhiêu, dù có phải sống giữa các mâu thuẫn thường ngày. Vì thế kitô hữu, khi đã gặp Chúa Giêsu, thì không thể là một ngôn sứ của tai ương, nhưng là một chứng nhân và một người loan báo niềm vui. Một niềm vui cần chia sẻ với những người khác; một niềm vui lây lan, khiến cho con đường cuộc sống bớt mệt nhọc hơn. Thái độ thứ ba do thánh Phaolô chỉ ra là liên tục tạ ơn, nghĩa là tình yêu biết ơn đối với Thiên Chúa. Thật thế, Ngài rất quảng đại với chúng ta, và chúng ta được mời gọi luôn luôn biết ơn các ân huệ của Ngài, tình yêu thương xót của Ngài, sự kiên nhẫn và lòng tốt của Ngài, và như thế sống trong sự biết ơn không ngừng. Tươi vui, cầu nguyện và biết ơn là ba thái độ chuẩn bị chúng ta sống lễ Giáng Sinh một cách đích thực nhất. Tươi vui, cầu nguyện và biết ơn. Chúng ta hãy cùng nhau nói: tươi vui, cầu nguyện và biết ơn: Một lần nữa nào. Và tín hữu lập lại một lần nữa. To hơn nữa. Họ nói to hơn: tươi vui, cầu nguyện và biết ơn.

Trong thời gian cuối cùng này của Mùa Vọng chúng ta hãy tín thác cho sự bầu cử hiện mẫu của Đức Trinh Nữ Maria. Mẹ là "*lý do niềm vui của chúng ta*", không chỉ bởi vì Mẹ đã sinh ra Chúa Giêsu, mà cũng bởi vì Mẹ liên li gửi chúng ta tới với Ngài.

**Đức Giáo Hoàng Phanxicô**

## CÁC BÀI ĐỌC 13/12/2020

BÀI ĐỌC 1: Is 61, 1-2a. 10-11

*Trích sách Tiên tri Isaia.*

Thánh Thần Chúa ngự trên tôi: vì Chúa đã xức dầu cho tôi; Người đã sai tôi đem tin mừng cho người nghèo khó, băng bó những tâm hồn đau thương, báo tin ân xá cho những kẻ bị lưu đày, phóng thích cho những tù nhân, công bố năm hồng ân của Thiên Chúa. Tôi hớn hở vui mừng trong Chúa, và lòng tôi hoan hỉ trong Chúa tôi, vì Người đã mặc cho tôi áo phần rỗi, và choàng áo công chính cho tôi, như tân lang đầu đội triều thiên, như tân nương trang sức bằng ngọc bảo. Như đất đâm chồi, như vườn này lộc, Chúa cũng làm phát sinh công chính và lời ca tụng trước mặt muôn dân.

**Đó là lời Chúa.**

**BÀI ĐỌC II: 1 Tx 5, 16-24**

*Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Thêxalônica.*

Anh em thân mến, anh em hãy vui mừng luôn. Hãy cầu nguyện không ngừng. Trong mọi việc, hãy cảm tạ Chúa. Vì đó là thánh ý Thiên Chúa về tất cả anh em trong Chúa Giêsu Kitô. Đừng dập tắt Thánh Thần; đừng khinh khi các lời tiên tri, nhưng hãy nghiệm xét mọi sự, điều gì tốt hãy giữ lại. Hãy tránh xa sự dữ dưới mọi hình thức. Xin chính Thiên Chúa bình an thánh hoá anh em toàn diện, để thần trí, linh hồn và thể xác anh em được gìn giữ toàn vẹn trong ngày Đức Giêsu Kitô Chúa chúng ta ngự đến. Đấng đã kêu gọi anh em, chính Người là Đấng Trung Tín. Chính Người sẽ thực hiện.

**Đó là lời Chúa.**

**PHÚC ÂM: Ga 1, 6-8. 19-28**

*Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.*

Có người đã được Chúa sai đến, tên là Gioan. Ông đến như chứng nhân để làm chứng về sự sáng, hầu mọi người nhờ ông mà tin. Ông không phải là sự sáng, nhưng ông chỉ làm chứng về sự sáng. Và đây là chứng của Gioan, khi những người Do-thái từ Giêrusalem sai các vị tư tế và các thầy Lêvi đến hỏi ông: "Ông là ai?" Ông liền tuyên xưng, ông không chối, ông tuyên xưng rằng: "Tôi không phải là Đấng Kitô". Họ liền hỏi: "Thế là gì? Ông có phải là Elia chăng?" Gioan trả lời: "Tôi không phải là Elia". - "Hay ông là một đấng tiên tri?" Gioan đáp: "Không phải". Họ liền bảo: "Vậy ông là ai, để chúng tôi trả lời cho những người sai chúng tôi. Ông tự xưng là ai?" Gioan đáp: "Tôi là tiếng kêu trong hoang địa: Hãy sửa cho ngay đường Chúa đi, như tiên tri Isaia đã loan báo". Và có những người thuộc nhóm biệt phái cũng được sai đến. Họ hỏi Gioan rằng: "Nếu ông không phải là Đức Kitô, cũng không phải là Elia hay một tiên tri, vậy tại sao ông làm phép rửa?" Gioan trả lời: "Tôi làm phép rửa trong nước; nhưng giữa các người, có Đấng mà các người không biết. Đấng ấy sẽ đến sau tôi, nhưng chính Đấng ấy đã có trước tôi và tôi không xứng đáng cời dây giày cho Người". Việc này xảy ra tại Bêtania, bên kia sông Giođan, nơi Gioan làm phép rửa.

**Đó là lời Chúa.**

## LỄ DẶNG TRONG TUẦN

**Chúa Nhật 13/12/20** **Chúa Nhật 3 Mùa Vọng;**  
Is 61,1-2a.10-11; 1 Tx 5,16-24; Ga 1,6-8.19-28.

+ Cầu bình an cho mọi phần tử trong Giáo Xứ.

**Thứ Hai 14/12/20** **Th. Gioan Thánh Giá, lmts; lễ nhớ;** Ds 24,2-7.15-17a; Mt 21,23-27.

+

**Thứ Ba 15/12/20** **Mùa Vọng;**  
Xp 3,1-2.9-13; Mt 21,28-32.

+

**Thứ Tư 16/12/20** **Mùa Vọng;** biệt kính Thánh Giuse; Is 45,6b-8.18.21b-25; Lc 40,9-10.

+

**Thứ Năm 17/12/20;** **Mùa Vọng;**  
St 49,2.8-10; Mt 1,1-17.

+

**Thứ Sáu 18/12/20** **Mùa Vọng;**  
Gr 23,5-8; Mt 1,18-24.

+

**Thứ Bảy 19/12/20** **Mùa Vọng;**  
Tl 13,2-7.24-25a; Lc 1,5-25.

**8:00 AM:** +

**6:00 pm: CHÚA NHẬT 4 MÙA VỌNG.**

## TÀI CHÁNH GIÁO XỨ

Giáo Xứ Lòng Chúa Thương Xót dự trù tài chánh năm 2020 – 2021 là \$191,000 / năm. Giáo xứ có tổng cộng 117 gia đình. Do đó, để duy trì Giáo xứ với các sinh hoạt thường nhật, mỗi gia đình trong Giáo xứ có bổn phận đóng góp \$35 / tuần.

## TIỀN DÂNG CÙNG THÁNH LỄ

Chúa Nhật 29-11-2020

- |                              |            |
|------------------------------|------------|
| 1. Lần 1 (offering):         | \$1,796.00 |
| 2. Lần 2 (Deacon formation): | \$315.00   |
| Dự tính chi tiêu hàng tuần:  | \$3,300.00 |

**Lưu ý:** Giáo xứ Lòng Chúa Thương Xót được bảo trì là do lòng hảo tâm đóng góp của giáo dân bằng hy sinh dâng hiến thì giờ, tài năng sức lực và tiền của.

## THÁNH LỄ GIÁNG SINH

Vì phải cách ly xã hội, Giáng Sinh năm nay Giáo Xứ Lòng Thương Xót Chúa sẽ có những Thánh Lễ sau:

### A. THỨ NĂM 24-12-2020

- |            |            |
|------------|------------|
| a. 5:30 pm | Lễ Vọng    |
| b. 9:00 pm | Lễ Nửa Đêm |

### B. THỨ SÁU 25-12-2020

- |             |                |
|-------------|----------------|
| a. 8:30 am  | Lễ Rạng Đông   |
| b. 10:30 am | Lễ Chính Ngày. |

Xin các gia tiếp tục đăng ký tham dự thánh lễ.

## THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

Chiều theo Chỉ Thị Giáo Phận Knoxville trong thời gian này cho đến khi báo lại, Giáo Xứ sẽ có 3 Thánh Lễ Chúa Nhật:

- |               |                       |
|---------------|-----------------------|
| a. Thứ Bảy:   | 6:00 pm.              |
| b. Chúa Nhật: | 8:30 am.<br>10:00 am. |



Nhà Thờ chỉ có thể chứa được 11 gia đình. Gia đình nào ao ước muốn đến tham dự Thánh Lễ, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ để ghi danh.

## NGÀY GIỜ GIẢI TỘI



Để có thể thi hành đúng Chỉ Thị Giáo Phận Knoxville về bảo vệ sức khỏe và giữ khoảng cách 6 ft, trong thời gian này cho đến khi báo lại, Cha Xứ sẽ ngồi toà giải tội vào chiều Thứ Bảy từ 4:00 – 5:00 pm. Ngoài ra, xin gọi phone hẹn

ngày giờ với Cha Xứ. Mùa Vọng năm nay Giáo xứ sẽ không có giải tội chung.

## RỬA TỘI TRẺ EM

Chiều theo Chỉ Thị Giáo Phận Knoxville trong thời gian đại dịch COVID-19, Giáo Xứ sẽ rửa tội cho trẻ em bất cứ ngày nào mà gia đình mong muốn. Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để xác định ngày giờ rõ ràng.



## ƠN TOÀN XÁ NĂM THÁNH GIUSE

Hôm 8/12/2020 vừa qua, Đức Giáo Hoàng Phanxicô mới công bố một Năm Thánh đặc biệt ngoại lệ, Năm Thánh Giuse, nhân dịp kỷ niệm 150 năm Giáo Hội nhận Thánh Giuse làm Đấng Bảo Trợ qua **Thông Điệp Trái Tim Người Cha**. Giáo xứ chúng ta sẽ đọc Kinh Cha Thánh Giuse Bảo Trợ vào cuối các Thánh Lễ để hiệp với toàn thể Giáo Hội cầu xin sự bảo trợ nâng đỡ của Thánh Cả Giuse, cách riêng trong thời gian đại dịch COVID-19.

## PHONG BÌ DÂNG LỄ

Giáo Xứ đã đặt các hộp phong bì dâng lễ cho các gia đình tại cuối Nhà Thờ. Xin các gia trưởng tìm lấy về để sử dụng cho năm tới 2021. Xin chân thành cảm ơn tấm lòng quảng đại và hy sinh của các gia đình đã và đang đóng góp tài chánh cho Giáo Xứ để Giáo Xứ tiếp tục có phương tiện sinh hoạt. Và nhất là, xin Chúa và Mẹ Maria chúc lành cho các gia đình.



## SỔ VÀNG ƠN NHÂN

Giáo xứ xin chân thành tri ân quý vị hảo tâm đã tặng dâng cho Giáo xứ tiền vật như sau:

- |                           |       |
|---------------------------|-------|
| 1. Ăn danh (hoa Nhà Thờ): | \$100 |
| 2. Ăn danh (donation)     | \$200 |

Nguyện xin Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse trả công bội hậu cho quý vị.



**Phép lành**  
**ban ơn toàn xá**  
**Năm Thánh**  
**Thánh Cả**  
**Giuse**

Hôm thứ Ba 8 tháng 12, Lễ Trọng Kính Đức Maria Vô Nhiễm Nguyên Tội, Đức Thánh Cha Phanxicô đã công bố Năm Thánh Giuse nhân kỷ niệm 150 năm ngày thánh nhân được tuyên phong là quan thầy của Giáo hội Hoàn vũ. Năm Thánh sẽ bắt đầu ngay từ ngày 8 tháng 12 năm 2020 và kết thúc vào ngày 8 tháng 12 năm 2021, theo một sắc lệnh đã được Đức Thánh Cha ủy quyền cho Tòa Ân Giải Tối Cao công bố. Sắc lệnh cho biết Đức Phanxicô đã thiết lập Năm Thánh Giuse để “mọi thành phần tín hữu, theo gương thánh nhân, có thể cùng cố đời sống đức tin của họ hàng ngày trong việc hoàn thành thánh ý Thiên Chúa”. Sắc lệnh nói thêm rằng Đức Thánh Cha đã ban các ân xá đặc biệt để đánh dấu Năm Thánh này.

## SẮC LỆNH

**Các ơn xá đặc biệt được ban nhân dịp Năm Thánh Giuse, do Đức Thánh Cha Phanxicô công bố nhân kỷ niệm 150 năm tuyên bố Thánh Giuse là Bỏ mạng của Giáo hội hoàn vũ.**

Hôm nay đánh dấu kỷ niệm 150 năm **Sắc lệnh Quemadmodum Deus** (cũng như Thiên Chúa), trong đó Chân Phước Piô IX, khi xúc động trước những hoàn cảnh nghiêm trọng và thể lương trong đó Giáo hội bị bao vây bởi sự thù địch thế gian, đã công bố Thánh Giuse là Quan Thầy Bảo Trợ cho Giáo Hội Công Giáo.

Để duy trì sự giao phó toàn thể Giáo hội dưới sự bảo trợ quyền năng của Dưỡng Phụ Chúa Giêsu, Đức Thánh Cha Phanxicô đã thiết lập rằng, một Năm đặc biệt về Thánh Giuse sẽ được cử hành kể từ ngày hôm nay, là ngày kỷ niệm việc công bố **Sắc lệnh Quemadmodum Deus** cũng là ngày Lễ Trọng Kính Đức Trinh Nữ Vô Nhiễm Nguyên Tội và là Hiền Thê của Thánh Giuse cực thanh cực tịnh; và sẽ kéo dài cho đến ngày 8 tháng 12 năm 2021. Trong năm này, mỗi tín hữu theo gương ngài có thể hàng ngày cùng cố đời sống đức tin của mình ngõ hầu thực hiện trọn vẹn thánh ý Thiên Chúa.

Vì thế, tất cả các tín hữu sẽ có cơ hội tham dự qua những lời cầu nguyện và những việc lành phúc đức, để nhận được sự hộ phù của Thánh Giuse, là vị đứng đầu Gia Đình Nazareth trên trời, cũng như được an ủi và xoa dịu khỏi những khổ não con người và xã hội đang đè nặng lên thế giới đương đại.

Lòng tôn sùng đối với Dưỡng Phụ Chúa Cứu Thế đã phát triển rộng rãi trong quá trình lịch sử của Giáo hội. Lòng sùng kính ấy dành cho ngài không chỉ là những hình thái thờ kính cao nhất chỉ sau Mẹ Thiên Chúa, và là Hiền Thê ngài; mà còn là lòng cậy trông xin ngài bảo trợ trong nhiều khía cạnh. Huấn quyền của Giáo hội tiếp tục khám phá ra những chiều kích cũ và mới trong kho tàng Thánh Cả Giuse, như người chủ nhà trong Tin Mừng thánh Matthêu là người “*lấy ra từ trong kho tàng của mình cả cái mới lẫn cái cũ*” (Mt 13,52).

Các ơn xá được Tòa Ân Giải Tối Cao ban, thông qua Sắc lệnh này, được ban hành theo ý Đức Thánh Cha Phanxicô, và được ưu ái ban tặng trong Năm Thánh Giuse, sẽ giúp ích rất nhiều trong việc đạt được cách hoàn hảo mục đích đã định.

Ơn Toàn Xá được ban trong các điều kiện thông thường (**xung tội, rước lễ và cầu nguyện theo ý Đức Thánh Cha**) cho các tín hữu từ bỏ mọi quyến luyến với tội lỗi, miễn là họ tham gia Năm Thánh Giuse vào các dịp và theo cách thức được chỉ định bởi Tòa Ân Giải Tối Cao này:

- Thánh Cả Giuse, một con người đích thực của đức tin, mời gọi chúng ta khám phá lại mối quan hệ hiếu thảo với Chúa Cha, làm mới lại lòng trung thành với lời cầu nguyện, lắng

nghe và đáp lại bằng sự phân định sâu xa với thánh ý Thiên Chúa. **Ơn Toàn Xá được ban cho những ai suy niệm trong ít nhất 30 phút Kinh Lạy Cha, hoặc tham gia vào một Khóa Tĩnh tâm tối thiểu một ngày bao gồm một bài suy niệm về Thánh Giuse.**

- b. Tin Mừng gán cho Thánh Giuse biệt danh “*Người Công Chính*” (x Mt 1:19): Ngài, là người giám hộ “*những kín nhiệm thân mật nằm sâu trong trái tim và tâm hồn*”, giữ gìn những bí ẩn của Thiên Chúa, và do đó là người bảo trợ lý tưởng của gia đình, thúc giục chúng ta tái khám phá giá trị của sự im lặng, thận trọng và trung thành trong việc hoàn thành nhiệm vụ của mình. Nhân đức công chính được thánh Giuse thực hành một cách gương mẫu là sự gắn bó hoàn toàn với lề luật Chúa, là luật của lòng xót thương, “*bởi vì chính lòng thương xót của Thiên Chúa đã đưa công lý đích thực đến chỗ viên mãn*”. **Vì vậy, những ai theo gương Thánh Cả Giuse, thực hiện một việc thương xót thể xác hoặc thiêng liêng, đều nhận được một ơn toàn xá.**
- c. Khía cạnh chính trong ơn gọi của Thánh Giuse là làm người giám hộ của Thánh Gia Nazareth, phu quân của Đức Trinh Nữ Maria và là thân phụ hợp pháp của Chúa Giêsu. Để tất cả các gia đình Kitô được kích thích tái tạo cùng một bầu không khí hiệp thông mật thiết, tình yêu và cầu nguyện là những điều đã được sống trong Thánh Gia, **Ơn Toàn Xá được ban cho những ai đọc kinh Mân Côi trong các gia đình và giữa các cặp đính hôn.**
- d. Vào ngày 1 tháng 5 năm 1955, Tội Tớ Chúa Piô XII, đã thiết lập lễ Thánh Giuse Thợ, “*với ước muốn rằng mọi người đều công nhận phẩm giá của công việc, và điều này sẽ truyền cảm hứng cho đời sống xã hội và luật lệ, dựa trên sự chia sẻ hợp lý giữa quyền lợi và nghĩa vụ*”. **Vì vậy, Ơn Toàn Xá được ban cho bất cứ ai hàng ngày phó thác các hoạt động của mình cho sự bảo vệ của Thánh Giuse; và cho bất kỳ tín hữu nào cầu xin sự chuyển cầu của Người Thợ Thủ Công thành Nazareth xưa, để những người đang tìm công ăn việc làm có thể tìm được việc và công việc của mọi người được xứng đáng hơn.**
- e. Cuộc lánh nạn của Thánh Gia đến Ai Cập “*cho chúng ta thấy rằng Thiên Chúa hiện diện ở những nơi con người gặp nguy hiểm, nơi con người đau khổ, nơi con người phải chạy trốn, nơi con người phải trải qua sự từ khước và ruồng bỏ*”. **Ơn Toàn Xá được ban cho những tín hữu nào đọc Kinh Cầu Thánh Giuse (đối với truyền thống Latinh), hoặc hát Thánh Ca kính Thánh Giuse, toàn bộ hoặc ít nhất một phần (đối với truyền thống Byzantine), hoặc đọc một số kinh nguyện với Thánh Giuse khác, phù hợp với truyền thống phụng vụ của mình, cầu xin cho Giáo hội đang bị bách hại cả bên trong và ngoài thế giới, và cầu xin cho tất cả các Kitô hữu đang chịu mọi hình thức bách hại.**

Thánh Têrêxa Avila đã công nhận nơi Thánh Giuse là quan thầy bảo vệ chúng ta cho mọi hoàn cảnh của cuộc sống: “*Dường như Thiên Chúa đã ban cho chúng ta các vị Thánh này Thánh khác để giúp đỡ chúng ta trong các nhu cầu khác nhau, nhưng tôi đã kinh nghiệm rằng Thánh Giuse vinh quang mở rộng sự bảo trợ của ngài trong tất cả các trường hợp*”. Gần đây hơn, Thánh Gioan Phaolô II nhắc lại rằng hình tượng Thánh Giuse có “*một sự liên quan mới đối với Giáo hội trong thời đại chúng ta, và đối với thiên niên kỷ Kitô mới*”.

Để tái khẳng định tính phổ quát của sự bảo trợ của Thánh Giuse đối với Giáo hội, ngoài những dịp đã nói ở trên, Tòa Ân Giải Tối Cao ban Ơn Toàn Xá cho các tín hữu đọc bất cứ kinh nguyện nào đã được phê chuẩn, hoặc thực hiện một việc đạo đức để tôn vinh Thánh Giuse, chẳng hạn đọc kinh “*Ad te Beate Ioseph*” [tiếng Việt gọi là Kinh Ông Thánh Giuse Bầu Cũ], đặc biệt là vào các ngày 19 tháng Ba và 1 tháng Năm, vào Lễ Thánh Gia của Chúa Giêsu, Mẹ Maria và Thánh

**Giuse, vào Chúa Nhật của Thánh Giuse (theo truyền thống Byzantine), vào ngày 19 mỗi tháng và mỗi thứ Tư, là ngày dành riêng để kính Thánh Giuse theo truyền thống Latinh.**

Trong bối cảnh sức khỏe khẩn cấp như hiện nay, việc ban ơn toàn xá đặc biệt được mở rộng cho người già, người bệnh, người hấp hối và tất cả những người vì những lý do chính đáng không thể ra khỏi nhà, miễn là họ có lòng từ bỏ mọi quyền lợi đối với tội lỗi và có ý định hoàn thành, càng sớm càng tốt, ba điều kiện thông thường, trong nhà riêng của họ hoặc nơi họ buộc phải cư trú, khi họ đọc kinh hay làm một hành động xuất phát từ lòng đạo đức để tôn kính Thánh Giuse, là vị thánh an ủi người bệnh và bảo trợ cho ơn chết lành, đồng thời dâng hiến với lòng tín thác nơi Chúa những đau đớn và khó khăn trong cuộc sống của họ.

Để giúp anh chị em giáo dân đạt được ơn thánh nhờ những điều kiện thuận lợi về mặt mục vụ, Tòa Ân Giải Tối Cao này tha thiết cầu xin rằng tất cả các linh mục được phú cho những năng quyền thích hợp, hãy trao ban chính mình với một tinh thần sẵn sàng và quảng đại cử hành Bí tích Thống hối cũng như trao Mình Thánh Chúa cho các bệnh nhân.

Sắc lệnh này có hiệu lực trong Năm Thánh Giuse, bất chấp tất cả quy định ngược lại.

*Ban hành tại Rôma, từ trụ sở của Tòa Ân Giải Tối Cao, vào ngày 8 tháng 12 năm 2020.*

**Đức Hồng Y Mauro Piacenza**

*Chánh Tòa Ân Giải Tối Cao*

\*\*\*\*\*

## **GIẢI MÃ MỘT CUỘC HÔN NHÂN THÀNH CÔNG**



### **6- ĐÔI BẠN CHẤP NHẬN NGƯỜI YÊU KHÔNG HOÀN HẢO**

Một danh nhân đã nói, *“Hôn nhân không thể hạnh phúc nếu trước khi lấy nhau hai người không biết rõ tính tình, thói quen và tính cách của nhau”* (H. de Balzac). Biết nhau, hiểu nhau để rồi sẽ sẵn sàng chấp nhận mặt mạnh, mặt yếu của người bạn đời. Nhiều đôi bạn sau một thời gian sống chung với nhau đã khám phá ra nơi bạn đời mình nhiều tính hư tật xấu. Điều này khiến cả hai đều thất vọng về nhau và nếu tình trạng không cải thiện thì sẽ xảy ra mâu thuẫn, xung đột nhau thường xuyên.

Dale Carnegie trong quyển *“Tâm lý vợ chồng”* khi đề cập đến những va chạm hằng ngày xảy ra trong cuộc sống lứa đôi đã viết như sau: *“Cuộc sống vợ chồng là một cuộc sống tế nhị, con người khi lập gia đình phải hiểu được những khó khăn, phiền phức trong cuộc sống lứa đôi đó, mới có thể mang lại cho nhau nguồn hạnh phúc chân thật đúng như lòng mình mong muốn. Yêu tức là thừa nhận, yêu là tha thứ, đó là một chuyện đương nhiên không ai không biết, nhưng không phải vì thế mà câu chuyện vợ chồng trở thành đơn giản, mọi người đều thừa biết là thế, song cuộc sống vợ chồng vẫn là một cuộc sống phiền toái luôn luôn phức tạp...”*

Vậy để trả câu hỏi *“Bí quyết nào khiến người đàn ông và người đàn bà sống được cùng nhau lâu đến đâu bạc răng long?”*, nhiều người cho rằng: Đó chính là trong cuộc hôn nhân ấy cả vợ và chồng đều hiểu rằng hôn nhân vốn không hoàn hảo, ngược lại còn rất nhiều khiếm khuyết, nhưng họ đã học cách yêu đi yêu lại, chỉ duy nhất một người. Hay nói cách khác, cuộc hôn nhân tốt nhất chính là giữa bà vợ “mù” và ông chồng “điếc”. Vợ “mù” là đôi khi nhìn thấy điều gì tiêu cực thì hãy coi như mù tạm thời. Còn chồng “điếc” là vì vợ nói nhiều quá thì coi

như điếc để đỡ cãi nhau. Sau cùng chỉ cần nhớ rằng, đến cuối cùng ai sẽ là người vì mình là ở lại, ai sẽ là người dù giông bão cũng nắm chặt tay mình, để từ đó biết mà đối xử tốt với người bạn đời, trân quý người bạn đời. Vậy là tự nhiên hôn nhân sẽ trở nên viên mãn. [9]

## 7- ĐÔI BẠN SẴN SÀNG CHIA SẺ TRÁCH NHIỆM CHUNG

Mới đây, trên trang vnexpress.vn, trong một bài viết ở mục tâm sự có tựa đề “*Chán chồng*” của một phụ nữ 34 tuổi có chồng 2 con, tác giả than thở rằng mình đang có cảm giác chán chồng và muốn ly hôn vì tính cách của chồng quá ỷ lại vào gia đình cha mẹ, vào vợ và tỏ ra vô trách nhiệm trong gia đình. Trong thời gian dịch cúm Covid-19, anh thất nghiệp ở nhà cũng không giúp đỡ chi được gì mặc dù chị đã lo hết mọi việc ăn uống, chăm sóc con cái, nhà cửa... Trái lại, trong thời gian rảnh rỗi, anh chơi chim cá cảnh, rồi cà phê với bạn bè và đưa đón con đi học. Anh không hề có ý định kiếm việc làm phụ vợ dù tháng nào vợ cũng đưa anh bằng chi phí ghi rõ chi tiêu mỗi tháng, thiếu hụt ra sao. Anh dường như không quan tâm, hết tiền xài thì anh lại mượn vợ hoặc mượn ba má.

Gần đây áp lực chuyện tiền bạc, công việc khiến chị mệt mỏi, bên cạnh đó hàng ngày nhìn thấy chồng chỉ lo chăm sóc cho đám chim cá cảnh còn hơn lo cho vợ con, cả tối chỉ cắm mặt vô điện thoại làm chị ức chế và có ý định ly hôn [10]

Quả thực, tình trạng trên hiện nay xem ra khá phổ biến trong các gia đình trẻ. Phần đông các anh chồng lười biếng và ỷ lại vào sự đảm đang của chị vợ mà bỏ bê việc chung trong gia đình. Điều đó khiến người vợ mệt mỏi và thất vọng vì gia đình là của chung, hôn nhân là do hai người cùng kiến tạo và niềm hạnh phúc là do hai người cùng chia sẻ. Như một danh nhân đã khẳng định: “*Trong hôn nhân, gặp nhau là bước đầu, sống chung với nhau là bước kế tiếp, làm việc chung với nhau mới làm nên một gia đình êm ấm*” (James Thurber).

Trong cuốn “*Những quy tắc trong đời sống vợ chồng*”, tác giả đã đưa ra 3 cái “*cùng*”: Cùng nhau làm việc nhà, cùng nhau chăm sóc con cái, cùng nhau quyết định mọi việc trong gia đình. Tác giả đã phân tích như sau:

Thật sai lầm khi người vợ ôm đồm hết mọi thứ và để người chồng đi làm về “*ngồi chơi xơi nước*”. Thứ nhất, vợ tập cho chồng thói quen ỷ lại, lười biếng và thiếu trách nhiệm. Thứ hai, vợ đang tự biến mình thành người giúp việc trong nhà, chứ không còn là vợ. Cuối cùng về lâu dài, việc này ảnh hưởng không nhỏ đến tình cảm của vợ chồng đôi bạn. Hôn nhân là sự hợp tác, chia sẻ, và mọi trách nhiệm đều phải được phân công với nhau.

Ngoài ra, là vợ chồng, đôi bạn nên trao đổi, thống nhất với nhau để đưa ra quyết định cho mọi việc dù lớn hay nhỏ trong gia đình. Có nhiều gia đình phần lớn mọi việc do chồng hay do vợ quyết định, người còn lại chỉ biết lắng nghe theo và ít khi tham gia ý kiến. Đó không phải là biểu hiện của một cuộc hôn nhân hạnh phúc. Nó thể hiện sự thiếu cân bằng về trọng lượng lời nói, vị thế của nhau trong hôn nhân. Để hôn nhân bền vững và hạnh phúc, một nguyên tắc cần tuân thủ nghiêm ngặt, đó là mọi việc quan trọng trong gia đình, cả hai vợ chồng đều phải bàn bạc, nêu ra ý kiến của mình để có quyết định thống nhất. [11]

Quả thực, ông bà ta nói, “*Thuận vợ thuận chồng, tát bể Đông cũng cạn*” là rất chính xác vậy.

## 8- ĐÔI BẠN BIẾT ỨNG XỬ GIAO TIẾP TỐT VỚI NHAU

Chúng ta biết rằng, trong đời sống hôn nhân, giao tiếp hằng ngày đóng vai trò rất quan trọng. Nó không chỉ gắn kết đôi bạn lại, mà còn giúp cả hai hiểu nhau hơn, đồng cảm với nhau hơn. Một ngày các vợ chồng bạn phải ở xa nhau ít nhất cũng tám giờ do công việc làm ăn, có biết bao chuyện xảy ra xung quanh cả hai người. Do đó, rất cần kên cho nhau nghe mọi chuyện, chia sẻ với nhau những gì xảy ra trong ngày.

Không thể coi một đôi vợ chồng là hạnh phúc nếu mỗi ngày họ không nói chuyện với nhau được 30 phút.

Vậy, điều cốt yếu là đôi bạn phải tìm cơ hội để giao tiếp với nhau, không để giữa hai người có khoảng lặng quá lớn chẳng hạn như hai người làm việc riêng, mạnh ai người đó quan tâm đến công việc của mình thôi và không hề nói chuyện với nhau. Trong khi đó, giao tiếp hằng ngày với nhau là yếu tố tạo nên hạnh phúc gia đình.

Cuộc sống hôn nhân sẽ trở thành cơn ác mộng nếu suốt ngày cả hai vợ chồng không nói chuyện với nhau hoặc cảm thấy không có gì để nói. Đó thực chất là dấu hiệu cho thấy hôn nhân của bạn đang có vấn đề nghiêm trọng và cần có giải pháp chấn chỉnh ngay.

Nhờ giao tiếp đối thoại thường xuyên với nhau, đôi bạn có cơ hội dành thời gian gắn kết tình nghĩa vợ chồng.

Sau 26 năm nghiên cứu 343 cặp vợ chồng, tiến sĩ Terri *Orbuch*, chuyên gia về tình yêu hôn nhân kết luận rằng những người biết và hiểu rõ bạn đời của mình sẽ cảm thấy hài lòng với hôn nhân hơn. Trong những cuộc phỏng vấn hàng năm, 98% cặp vợ chồng hạnh phúc nói rằng họ hiểu sâu sắc người bạn đời của mình, biết bạn thân nhất của vợ/chồng mình, biết những mối quan tâm, mong muốn và mâu thuẫn trong lòng của người đó.

Khoảng 50% cặp vợ chồng hạnh phúc nói rằng họ thường xuyên chia sẻ nhiều chi tiết riêng tư với vợ/chồng mình, trong khi con số này chỉ là 19% ở đôi không hạnh phúc.

Khi vợ chồng hiểu nhau sâu sắc, cuộc hôn nhân sẽ kéo dài hơn. TS T. Orbuch cũng đề xuất quy tắc 10 phút: Mỗi ngày, vợ chồng nên dành ít nhất 10 phút để nói về những gì ngoài công việc, gia đình, việc nhà, bởi thực tế rất nhiều cặp vợ chồng chỉ giao tiếp khi họ muốn nói về những công việc trong gia đình. [12]

### **9- ĐÔI BẠN DUY TRÌ SỰ HÒA HỢP ĐỜI SỐNG TÌNH DỤC**

Các chuyên gia về hôn nhân đều khẳng định rằng sự hòa hợp tình dục trong đời sống vợ chồng là yếu tố quan trọng đem lại hạnh phúc lâu dài cho đôi bạn.

Vừa qua trên trang dantri.com.vn, qua bài viết có tựa đề “*U70 đòi ly hôn vì chuyện... giường chiếu*”, phóng viên kể một câu chuyện liên quan một cặp cụ ông bà 70 đòi ly hôn vì chuyện trục trặc trong quan hệ tình dục vợ chồng. Ông 73 tuổi còn bà kém ông 5 tuổi. Ông bà có 3 con, 7 cháu, chuẩn bị 2 năm nữa là kỷ niệm 50 ngày cưới. Thịnh thoảng ông cụ đòi hỏi nhưng bà cụ không đáp ứng vì đã “quá hạn”. Ông bà thường nảy sinh bất bình, bất hòa với nhau vì chuyện này, rồi bà đòi ngủ riêng. Lúc này, ông bà đều muốn ly hôn. Một đảng cụ bà không chấp nhận đòi hỏi của cụ ông, cảm thấy như bị “áp bức” nên muốn rời xa ông, đảng khác ông cụ âm ỉ vì không được thỏa mãn, nên có ý định ra đi tìm chốn nương tựa khác! [13]

Đây quả là một bi kịch hôn nhân mà trên thực tế không phải là hiếm khi xảy ra. Theo các chuyên gia tâm lý, nhiều người lớn tuổi gặp khủng hoảng chuyện chăn gối nhưng đây lại là vấn đề rất ít được quan tâm. Quả thực, nhiều người cho rằng người ta có thể sống mà không có tình dục, nhưng hôn nhân khó tồn tại lâu dài nếu không có tình dục.

Chúng ta biết rằng, tình dục là một nhu cầu tự nhiên thuộc bản năng của con người. Nó nằm sẵn ở trong máu thịt của mỗi người nên hầu như không ai thoát khỏi xu hướng tình dục. Đặc biệt trong hôn nhân giữa người nam và người nữ, ta còn nói đến quan hệ tình dục (QHTD), tức là những hành vi ái ân vợ chồng, khi họ trao hiến thân xác và tâm hồn cho nhau.

Các chuyên gia cho rằng, quan hệ vợ chồng là mối quan hệ tổng hợp dựa trên nhiều chức năng, vai trò khác nhau giữa người vợ và người chồng trong cuộc sống. Trong đó, quan hệ tình dục là mối quan hệ đặc biệt. Theo nhiều nghiên cứu trên thế giới và ở Việt Nam, tình dục là một trong những nét đặc thù của quan hệ vợ chồng. Nó chính là sợi dây gắn kết tình cảm của cả hai người, làm cho vợ chồng có thể hiểu nhau nhiều hơn, hạnh phúc hơn khi được thỏa mãn với bạn tình của mình.

Nếu như trong quan hệ vợ chồng, chuyện chăn gối mà không làm thỏa mãn cho bạn tình hoặc tình trạng lãnh cảm diễn ra trong thời gian dài sẽ gây cho họ những bức xúc, căng thẳng trong quan hệ gia đình cũng như tình cảm vợ chồng. Nhiều nghiên cứu cũng chỉ ra rằng, hơn 80% các cặp vợ chồng trên thế giới ly hôn do đời sống tình dục không hòa hợp. Họ không tìm được tiếng nói chung trong quan hệ chăn gối nên dẫn đến tình trạng đường ai nấy đi chứ không phải vì lý do kinh tế khó khăn hay các vấn đề khác chỉ chiếm số ít trong những trường hợp ly hôn này. [14]

Đối với vợ chồng Ki-tô hữu, chúng ta xác tín rằng: Khi vợ chồng thành một xương một thịt trong hôn nhân, và khi sự trao hiến này diễn tả việc vợ chồng bổ sung cho nhau, thì tình yêu vợ chồng trở thành sức mạnh làm cho hai người được thêm phong phú và tăng trưởng, đồng thời góp phần xây dựng nền văn minh tình yêu. Trái lại, khi những hành vi tính dục không mang ý nghĩa bổ sung và trao hiến cho nhau, thì nó chỉ làm phát sinh một nền văn minh đồ vật, trong đó con người bị sử dụng chẳng khác nào như một thứ đồ vật. Trong bối cảnh của nền văn minh hưởng thụ, người nữ có thể trở thành một thứ đồ vật cho người nam, và con cái trở thành một chướng ngại vật cho cha mẹ.

Ước gì chúng ta luôn đến với Lời Chúa để nhận được ánh sáng và sức mạnh trong lãnh vực này: “*Anh em không biết thân xác anh em là đền thờ Chúa Thánh Thần, Đáng ngợi trong anh em mà anh em đã lãnh nhận nơi Thiên Chúa, và anh em không còn thuộc về chính mình nữa sao? Vì anh em đã được mua chuộc bằng một giá rất lớn. Vậy anh em hãy tôn vinh Chúa trong thân xác anh em*” (1Cr 6,19-20).

*Aug. Trần Cao Khải*

\*\*\*\*\*